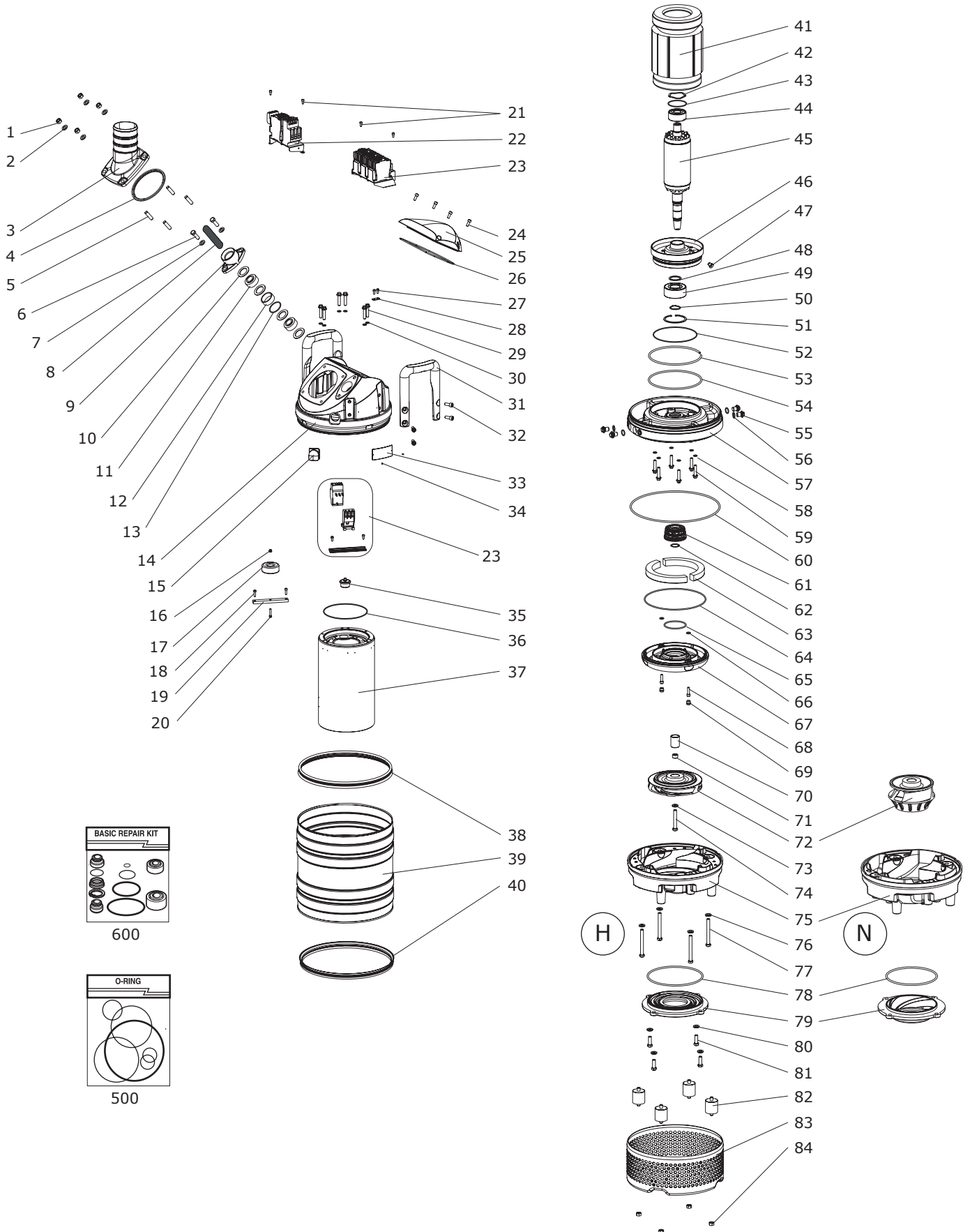


Ersatzteilliste - Liste des pièces de rechange - Reservdelista
Spare Parts List



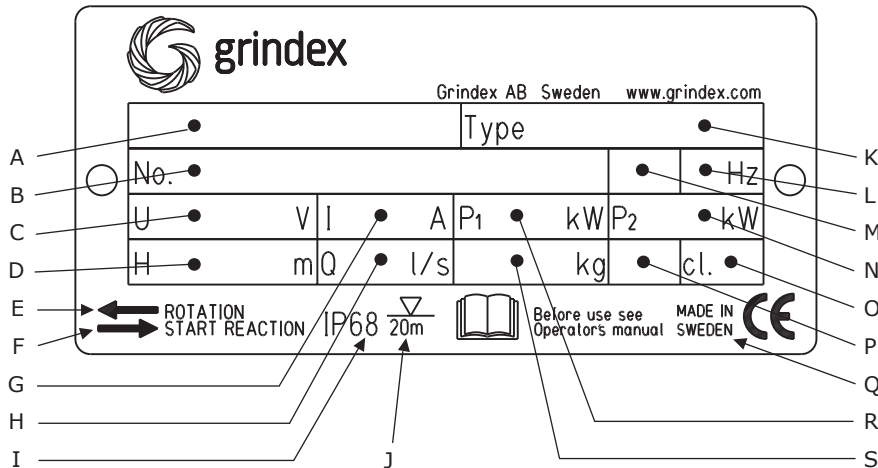
www.grindex.com

MATADOR



How to read the data plate Erläuterungen zum Datenschild

Hur man läser dataskylten Comment lire la plaque signalétique



Data plate interpretation

- A Pump model
- B Serial No.
- C Rated voltage
- D Maximum height
- E Direction of impeller rotation
- F Direction of start reaction
- G Rated current
- H Maximum capacity
- I Degree of protection
- J Maximum submersion depth
- K Pump type No.
- L Frequency
- M Phases, type of current
- N Rated shaft power
- O Thermal class
- P Locked rotor code letter
- Q Country of origin
- R Maximum power consumption
- S Weight

Dataskylt inskription

- A Pumpmodell
- B Seriennummer
- C Märkspänning
- D Maximal uppfodringshöjd
- E Pumphjulets rotationsriktning
- F Startryck
- G Märkström
- H Maximal kapacitet
- I Skyddsklass
- J Maximalt nedsänkingsdjup
- K Pumptyp nr
- L Frekvens
- M Fastal, strömart
- N Axeffekt
- O Isolationsklass
- P Kodbokstav för låst rotor
- Q Tillverkningsland
- R Maximal effektförbrukning
- S Vikt

Erläuterungen zum Datenschild

- A Pumpenmodell
- B Seriennr.
- C Nennspannung
- D Maximale Höhe
- E Rotationsrichtung des Laufrads
- F Startreaktionsrichtung
- G Nennstrom
- H Maximale Leistung
- I Schutzart
- J Maximale Eintauchtiefe
- K Pumpentypnr.
- L Frequenz
- M Phasenzahl, stromart
- N Leistung an der Welle
- O Isolationsklasse
- P Kodebuchstabe für blockierten Läufer
- Q Herstellungsland
- R Maximale Leistungsaufnahme
- S Gewicht

Légende de la plaque signalétique

- A Modèle
- B No de série
- C Tension nominale
- D Hauteur de refoulement maximale
- E Sens de rotation de la turbine
- F Réaction au démarrage
- G Intensité nominale
- H Débit maximum
- I Classe de protection
- J Profondeur maximale d'immersion
- K N° de produit
- L Fréquence
- M Phases, type de courant
- N Puissance à l'arbre
- O Classe d'isolation
- P Code alphabétique rotor verrouillé
- Q Pays de fabrication
- R Puissance maximale absorbée
- S Poids

Warranty claim Gewährleistung

Grindex pumps are high quality products with expected reliable operation and long life. However, should the need arise for a warranty claim, please contact your Grindex representative.

Grindex-Pumpen sind hochwertige Produkte, die für zuverlässigen Betrieb und lange Lebensdauer gebaut sind. Falls Sie trotzdem einmal die Gewährleistung in Anspruch nehmen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihren Grindex-Vertragshändler.

Ordering spare parts Ersatzteilbestellung

State product No. and serial No. of pump when ordering parts. Do not use item Nos. when ordering spare parts or for stock records.

Bei Bestellung bitte die Produkt Nr. und die Fabrikations Nr. der Pumpe angeben. Die Pos.-Nummern sind nicht für die Lagerorganisation vorgesehen.

Contents Inhaltsverzeichnis

Pump unit
Pumpenaggregate
O-ring kit/Basic repair kit/
O-Ringssatz/Grundreparaturatz
Contactor kit
Kontaktorsatz
Accessories
Zubehör

Garanti Garantie

Grindex pumpar är produkter av hög kvalitet, med stor driftsäkerhet och lång livslängd. Skulle trots detta anledning till anmärkning föreligga, var god kontakta närmaste Grindex-representant.

Les pompes Grindex sont des produits de haute qualité, conçus pour fonctionner en toute fiabilité pendant de longues années. Toutefois, en cas de réclamation éventuelle sous le convert de la garantie, veuillez contacter l'agence Grindex de votre secteur.

Reservdelsbeställning Commande des pièces de rechange

Uppge pumpens produktnummer och tillverkningsnummer vid reservdelsbeställning. Använd inte pos. nr utan detaljnr vid reservdelsbeställning och lagerhållning.

Pour toute commande de pièces de rechange, prière d'indiquer le N° de produit et le N° de série de la pompe à laquelle ces pièces sont destinées. Ne pas utiliser les numéros de repérage lors de la commande de pièces de rechange, ou sur les fiches de stocks. Utiliser les numéros de pièces.

Innehållsförteckning Table de matières

	page sida Seite page
Pumpaggregat Pompe ensemble.....	4
O-ringssats/Grundreparationssats Jeu de anneau torique/Kit palier.....	17
Kontaktorsats Contacteur, jeu	18
Tillbehör Accessoires	23

Item No	Part No.	Denomination	Benämning	Quantity
Pos Nr.	Detalj nr			Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre
1	410 011	Hexagon nut M12 Sechskantmutter	Sexkantmutter Écrou hexagonal	4
2	132 424	Plain washer Scheibe	Rundbricka Rondelle	4
3		DISCHARGE CONNECTION DRUCKANSCHLUSS	TRYCKANSLUTNING ORIFUCE DE REFOULEMENT	1
	50 919 00	DN 100 Hose 4"		
	50 919 01	DN 100 ISO G4" outer		
	50 919 02	DN 100 NPT 4-8 outer		
	50 919 03	DN 100 Victualic groove		
	410 029	Coupling part DN 100 Kupplungshälfte	Kopplingshalva Semi accouplement	
	410 030	Coupling part DN 110 Kupplungshälfte	Kopplingshalva Semi accouplement	
	51 038 05	DN 150 Hose 6"		
	51 038 06	DN 150 ISO G6" outer		
	410 099	Coupling part DN 150 Kupplungshälfte	Kopplingshalva Semi accouplement	
	51 038 09	DN 150 Victualic groove		
	51 038 08	DN 150 NPT 6-8 outer		
4	50 897 00	U-ring U-Ring	U-ring Anneau-U	1
5	132 279	Stud M12x45 Stiftschraube	Pinnskruv Goujon	4
6	410 073	Hexagon head screw M12x35 Sechskantschraube	Sexkantskruv Vis a tête hexagonal	2
7	132 424	Plain washer Scheibe	Rundbricka Rondelle	2
8		POWER CABLE MOTORKABEL	MOTORKABEL CABLE DE MOTEUR	1
	133 139	SUBCAB 4G 4 mm ² (16-17 mm)		
	131 028	SUBCAB 4G 6 mm ² (18-19 mm)		
	131 027	SUBCAB 4G 10 mm ² (23.5-25.5 mm)		
	410 132	SUBCAB 10AWG/4 mm ² (18-19.7 mm)		
	410 133	SUBCAB 8 AWG/4 mm ² (24-26 mm)		

Item No	Part No.	Denomination	Benämning	Quantity
Pos Nr.	Detalj nr			Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre

CABLE ENTRY (14)-17 mm
KABELEINFÜHRUNG (14)-17 mm

KABELINFÖRING (14)-17 mm
ENTREE DE CABLE (14)-17 mm

9	51 033 04	Entrance flange Einführungsflansch	Införingsfläns Bride d'entree	1
10	132 334	Plain washer Scheibe	Rundbricka Rondell	4
11	410 112	Seal sleeve Dichtungshülse	Tätningshylsa Douille de joint	2
12	51 025 02	Ring Ring	Ring Anneau	1
13	410 086	O-ring 49.5x3.0 O-Ring	O-ring Anneau torique	1

CABLE ENTRY (17)-20 mm
KABELEINFÜHRUNG (17)-20 mm

KABELINFÖRING (17)-20 mm
ENTREE DE CABLE (17)-20 mm

9	51 033 04	Entrance flange Einführungsflansch	Införingsfläns Bride d'entree	1
10	132 334	Plain washer Scheibe	Rundbricka Rondell	4
11	410 113	Seal sleeve Dichtungshülse	Tätningshylsa Douille de joint	2
12	51 025 02	Ring Ring	Ring Anneau	1
13	410 086	O-ring 49.5x3.0 O-Ring	O-ring Anneau torique	1

CABLE ENTRY (20)-23 mm
KABELEINFÜHRUNG (20)-23 mm

KABELINFÖRING (20)-23 mm
ENTREE DE CABLE (20)-23 mm

9	51 033 04	Entrance flange Einführungsflansch	Införingsfläns Bride d'entree	1
10	132 336	Plain washer Scheibe	Rundbricka Rondell	4
11	410 114	Seal sleeve Dichtungshülse	Tätningshylsa Douille de joint	2
12	51 025 02	Ring Ring	Ring Anneau	1
13	410 086	O-ring 49.5x3.0 O-Ring	O-ring Anneau torique	1

Item No	Part No.	Denomination	Benämning	Quantity
Pos Nr.	Detalj nr			Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre

CABLE ENTRY (23)-26 mm	KABELINFÖRING (23)-26 mm
KABELEINFÜHRUNG (23)-26 mm	ENTREE DE CABLE (23)-26 mm

9	51 033 04	Entrance flange Einführungsflansch	Införingsfläns Bride d'entree	1
10	132 336	Plain washer Scheibe	Rundbricka Rondell	4
11	410 115	Seal sleeve Dichtungshülse	Tätningshylsa Douille de joint	2
12	51 025 02	Ring Ring	Ring Anneau	1
13	410 086	O-ring 49.5x3.0 O-Ring	O-ring Anneau torique	1

CABLE ENTRY (26)-29 mm	KABELINFÖRING (26)-29 mm
KABELEINFÜHRUNG (26)-29 mm	ENTREE DE CABLE (26)-29 mm

9	51 033 04	Entrance flange Einführungsflansch	Införingsfläns Bride d'entree	1
10	132 336	Plain washer Scheibe	Rundbricka Rondell	4
11	410 116	Seal sleeve Dichtungshülse	Tätningshylsa Douille de joint	2
12	51 025 02	Ring Ring	Ring Anneau	1
13	410 086	O-ring 49.5x3.0 O-Ring	O-ring Anneau torique	1

CABLE ENTRY (32)-35 mm	KABELINFÖRING (32)-35 mm
KABELEINFÜHRUNG (32)-35 mm	ENTREE DE CABLE (32)-35 mm

9	51 033 04	Entrance flange Einführungsflansch	Införingsfläns Bride d'entree	1
10	132 312	Plain washer Scheibe	Rundbricka Rondell	4
11	410 118	Seal sleeve Dichtungshülse	Tätningshylsa Douille de joint	2
12	51 025 02	Ring Ring	Ring Anneau	1
13	410 086	O-ring 49.5x3.0 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
14	50 865 00	Main cover Hauptdeckel	Överdel Couvercle principal	1
15	50 869 00	Air valve Luftkühlungsventile	Luftventil Clapet de ventilation	1
16	50 020 07	Lock nut Sicherungsmutter	Låsmutter Ecrou de blocage	1

Item No	Part No.	Denomination	Benämning	Quantity
Pos Nr.	Detalj nr			Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre
17		TRANSFORMER TRANSFORMATOR	TRANSFORMATOR TRANSFORMATEUR	1
		50 Hz	60 Hz	
	50 935 00	-	220 V - 240 V Y//, 440 V - 480 V D, 440 - 480 V Yser	
	50 935 03	-	380 V - 400 V D	
	50 935 01	-	575 V - 600 V D	
	50 935 02	550 V D	-	
18	50 020 04	Hex. socket head screw M6x20 Innensechskantschraube	Sexkanthålskruv Vis tête ronde	2
19	51 057 00	Mounting plate Montageplatte	Montageplatta Plaque de montage	1
20	410 009	Hex. socket head screw M6x30 Innensechskantschraube	Sexkanthålskruv Vis tête ronde	1
21	410 026	Hex. socket head screw M6x12 Innensechskantschraube	Sexkanthålskruv Vis tête ronde	2
22		CONTACTOR UNIT, 50 Hz, 220V-230V D SCHÜTZEINHEIT	KONTAKTORENHET CONTACTEUR UNITE	1
	50 993 21	Contacteur kit Kontaktorsatz	Kontaktorsats Contacteur, jeu	1
	410 098	Terminal board Klemmenbrett	Kopplingsplint Plaque à bornes	1
	50 040 05	Insulation Isolierung	Isolering Isolation	1
	50 040 09	Flat pin sleeve Steckhülse	Flatstiftshylsa Clip	1
	50 892 01	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
	51 058 00	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1

Item No	Part No.	Denomination	Benämning	Quantity
Pos Nr.	Detalj nr			Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre
22		CONTACTOR UNIT, 50 Hz, 240 V D SCHÜTZEINHEIT	KONTAKTORENHET CONTACTEUR UNIT	1
	50 993 18	Contactorkit Kontaktorsatz	Kontaktorsats Contacteur, jeu	1
	410 098	Terminal board Klemmenbrett	Kopplingsplint Plaque à bornes	1
	50 040 05	Insulation Isolierung	Isolering Isolation	1
	50 040 09	Flat pin sleeve Steckhülse	Flatstiftshylsa Clip	1
	50 892 01	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
	51 058 00	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
22		CONTACTOR UNIT, 50 Hz, 380V-400V D SCHÜTZEINHEIT	KONTAKTORENHET CONTACTEUR UNITE	1
	50 993 11	Contactorkit Kontaktorsatz	Kontaktorsats Contacteur, jeu	1
	410 025	Terminal board Klemmenbrett	Kopplingsplint Plaque à bornes	1
	50 040 05	Insulation Isolierung	Isolering Isolation	1
	50 040 09	Flat pin sleeve Steckhülse	Flatstiftshylsa Clip	1
	50 892 01	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
	51 058 00	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchemen	1
22		CONTACTOR UNIT, 50 Hz, 415V-440V D SCHÜTZEINHEIT	KONTAKTORENHET CONTACTEUR UNITE	1
	50 993 13	Contactorkit Kontaktorsatz	Kontaktorsats Contacteur, jeu	1
	410 025	Terminal board Klemmenbrett	Kopplingsplint Plaque à bornes	1
	50 040 05	Insulation Isolierung	Isolering Isolation	1
	50 040 09	Flat pin sleeve Steckhülse	Flatstiftshylsa Clip	1
	50 892 01	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
	51 058 00	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1

Item No	Part No.	Denomination	Benämning	Quantity
Pos Nr.	Detalj nr			Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre
22		CONTACTOR UNIT, 50 Hz, 500V D SCHÜTZEINHEIT	KONTAKTORENHET CONTACTEUR UNITE	1
	50 993 04	Contactorkit Kontaktorsatz	Kontaktorsats Contacteur, jeu	1
	410 098	Terminal board Klemmenbrett	Kopplingsplint Plaque à bornes	1
	50 040 05	Insulation Isolierung	Isolering Isolation	1
	50 040 09	Flat pin sleeve Steckhülse	Flatstiftshylsa Clip	1
	50 892 01	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
	51 058 00	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
22		CONTACTOR UNIT, 50 Hz, 550 V D SCHÜTZEINHEIT	KONTAKTORENHET CONTACTEUR UNITE	1
	50 993 09	Contactorkit Kontaktorsatz	Kontaktorsats Contacteur, jeu	1
	410 025	Terminal board Klemmenbrett	Kopplingsplint Plaque à bornes	1
	50 040 05	Insulation Isolierung	Isolering Isolation	1
	50 040 09	Flat pin sleeve Steckhülse	Flatstiftshylsa Clip	1
	410 034	Closed end splice Kabelendverbinder	Ändskarvhylsa Raccords embouts	1
	50 892 01	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
	51 058 00	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
22		CONTACTOR UNIT, 60 Hz, 200V-220V D SCHÜTZEINHEIT	KONTAKTORENHET CONTACTEUR UNITE	1
	50 993 14	Contactorkit Kontaktorsatz	Kontaktorsats Contacteur, jeu	1
	410 098	Terminal board Klemmenbrett	Kopplingsplint Plaque à bornes	1
	50 040 05	Insulation Isolierung	Isolering Isolation	1
	50 040 09	Flat pin sleeve Steckhülse	Flatstiftshylsa Clip	1
	410 033	Closed end splice Kabelendverbinder	Ändskarvhylsa Raccords embouts	1

Item No	Part No.	Denomination	Benämning	Quantity
Pos Nr.	Detalj nr			Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre
	410 034	Closed end splice Kabelendverbinder	Ändskarvhylsa Raccords embouts	2
	50 892 01	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
	51 058 00	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
22		CONTACTOR UNIT, 60 Hz, 230V-240V D SCHÜTZEINHEIT	KONTAKTORENHET CONTACTEUR UNITE	1
	50 993 16	Contactorkit Kontaktorsatz	Kontaktorsats Contacteur, jeu	1
	410 098	Terminal board Klemmenbrett	Kopplingsplint Plaque à bornes	1
	50 040 05	Insulation Isolierung	Isolering Isolation	1
	50 040 09	Flat pin sleeve Steckhülse	Flatstiftshylsa Clip	1
	410 033	Closed end splice Kabelendverbinder	Ändskarvhylsa Raccords embouts	1
	410 034	Closed end splice Kabelendverbinder	Ändskarvhylsa Raccords embouts	1
	50 892 01	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
	51 058 00	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
22		CONTACTOR UNIT, 60 Hz, 380V-400V D SCHÜTZEINHEIT	KONTAKTORENHET CONTACTEUR UNITE	1
	50 993 22	Contactorkit Kontaktorsatz	Kontaktorsats Contacteur, jeu	1
	410 025	Terminal board Klemmenbrett	Kopplingsplint Plaque à bornes	1
	50 040 05	Insulation Isolierung	Isolering Isolation	1
	50 040 09	Flat pin sleeve Steckhülse	Flatstiftshylsa Clip	1
	410 033	Closed end splice Kabelendverbinder	Ändskarvhylsa Raccords embouts	1
	410 034	Closed end splice Kabelendverbinder	Ändskarvhylsa Raccords embouts	1
	50 892 01	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
	51 058 00	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1

Item No	Part No.	Denomination	Benämning	Quantity
Pos Nr.	Detalj nr			Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre

22		CONTACTOR UNIT, 60 Hz, 380-400V D NOT CSA APPROVED SCHÜTZEINHEIT	KONTAKTORENHET CONTACTEUR UNITE	1
	50 993 07	Contactorkit Kontaktorsatz	Kontaktorsats Contacteur, jeu	1
	410 025	Terminal board Klemmenbrett	Kopplingsplint Plaque à bornes	1
	50 040 05	Insulation Isolierung	Isolering Isolation	1
	50 040 09	Flat pin sleeve Steckhülse	Flatstiftshylsa Clip	1
	410 033	Closed end splice Kabelendverbinder	Ändskarvhylsa Raccords embouts	1
	410 034	Closed end splice Kabelendverbinder	Ändskarvhylsa Raccords embouts	1
	50 892 01	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
	51 058 00	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1

22		CONTACTOR UNIT, 60 Hz, 440V-480V D SCHÜTZEINHEIT	KONTAKTORENHET CONTACTEUR UNITE	1
	50 993 23	Contactorkit Kontaktorsatz	Kontaktorsats Contacteur, jeu	1
	410 025	Terminal board Klemmenbrett	Kopplingsplint Plaque à bornes	1
	50 040 05	Insulation Isolierung	Isolering Isolation	1
	50 040 09	Flat pin sleeve Steckhülse	Flatstiftshylsa Clip	1
	410 033	Closed end splice Kabelendverbinder	Ändskarvhylsa Raccords embouts	1
	410 034	Closed end splice Kabelendverbinder	Ändskarvhylsa Raccords embouts	2
	50 892 01	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
	51 058 00	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1

Item No	Part No.	Denomination	Benämning	Quantity
Pos Nr.	Detalj nr			Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre

22		CONTACTOR UNIT, 60 Hz, 575-600V D SCHÜTZEINHEIT	KONTAKTORENHET CONTACTEUR UNITE	1
-----------	--	---	--	---

50 993 24	Contactorkit Kontaktorsatz	Kontaktorsats Contacteur, jeu	1
410 025	Terminal board Klemmenbrett	Kopplingsplint Plaque à bornes	1
50 040 05	Insulation Isolierung	Isolering Isolation	1
50 040 09	Flat pin sleeve Steckhülse	Flatstiftshylsa Clip	1
410 034	Closed end splice Kabelendverbinder	Ändskarvhylsa Raccords embouts	2
50 892 01	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
51 058 00	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1

22		CONTACTOR UNIT, 60 Hz, 440V-480V YSER SCHÜTZEINHEIT	KONTAKTORENHET CONTACTEUR UNITE	1
-----------	--	---	--	---

50 993 25	Contactorkit Kontaktorsatz	Kontaktorsats Contacteur, jeu	1
410 098	Terminal board Klemmenbrett	Kopplingsplint Plaque à bornes	2
50 040 05	Insulation Isolierung	Isolering Isolation	1
50 040 09	Flat pin sleeve Steckhülse	Flatstiftshylsa Clip	1
410 033	Closed end splice Kabelendverbinder	Ändskarvhylsa Raccords embouts	3
410 034	Closed end splice Kabelendverbinder	Ändskarvhylsa Raccords embouts	2
50 892 01	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
51 058 01	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1

Item No	Part No.	Denomination	Benämning	Quantity
Pos Nr.	Detalj nr			Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre
23		CONTACTOR UNIT, 50 Hz, 380V-415V Y/D SCHÜTZEINHEIT	KONTAKTORENHET CONTACTEUR UNITE	1
	50 999 00	Contactorkit Kontaktorsatz	Kontaktorsats Contacteur, jeu	1
	410 026	Hex. socket head screw M6x12 Innensechskantschraube	Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	4
	410 102	Overload relay Überstromselbstausslöser	Överströmsrelä Relais de surintensité	1
	410 088	Holder Halter	Hållare Support	1
	51 030 00	Rail Schiene	Skena Rail	1
	50 040 05	Insulation Isolierung	Isolering Isolation	1
	50 040 09	Flat pin sleeve Steckhülse	Flatstiftshylsa Clip	1
24	50 021 33	Hex. socket head screw M8x20 Innensechskantschraube	Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	4
25	50 994 00	Cover Deckel	Lock Couvercle	1
26	132 422	O-ring 219,3x5,7 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
27	410 026	Hex. socket head screw M6x12 Innensechskantschraube	Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	2
28	50 902 00	Earthing plate Erdungsplatte	Nolledningsplatta Plaque de terre	1
29	410 076	Hexagon head screw M10x45 Sechskantschraube	Sexkantskruv Vis a tête hexagonal	6
30	50 037 34	O-ring 10,3x2,4 O-Ring	O-ring Anneau torique	6
31	50 866 00	Lifting handle Hehebügel	Lyftbygel Etrier d'élever	2
32	50 022 17	Hex. socket head screw M10x25 Innensechskantschraube	Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	8
33	50 907 00	Data plate Datenschild	Dataskylt Plaque signaletique	1
34	410 000	Drive screw 4x5 Treibschraube	Drivskruv Vis filetante	2
35	51 024 00	El-lead through Druchführung	Elgenomföring Passage	1
36	410 022	O-ring 175,0x3,0 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
37	51 031 00	Stator housing Statorgehäuse	Statorhus Logement de stator	1
38	51 059 00	Seal ring Dichtungsring	Tätningring Anneau de joint	1

Item No	Part No.	Denomination	Benämning	Quantity
Pos Nr.	Detalj nr			Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre
39	50 867 00	Outer casing Aussenmantel	Mantel Enveloppe ext	1
40	51 059 00	Seal ring Dichtungsring	Tätningarring Anneau de joint	1
41		STATOR 21-18-2B STATOR	STATOR STATOR	1
		50 Hz	60 Hz	
	51 007 01	400 V - 415 V D	460 V D	
	51 007 07	380 V D	440V D	
	51 007 10	-	380 V - 400 V D	
	51 007 04	-	220 V - 230 V Y//, 440 - 460 V Yser	
	51 007 02	220 V - 230 V D, 400V Y	-	
	51 007 08	-	200 V - 208 V D	
	51 007 03	500 V D	575 V - 600 V D	
	51 007 05	550 V D	-	
42	410 080	Spring washer Federscheibe	Fjäderbricka Rondelle élastique	1
43	410 084	O-ring 71,2x3.0 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
44	410 100	Ball bearing 3306 A-2Z/C3 VT 113 Kugellager	Kullager Roulement a billes	1
45	51 029 03	Shaft unit Welleneinheit	Axelenhet Unité d'arbre	1
46	51 032 00	Bearing house Lagergehäuse	Lagerhus Boitier de roulement	1
47	51 041 00	Hex. head screw M12x1 Sechskantschraube	Sexkantskruv Vis a tête hexagonal	1
48	410 079	Supporting washer Stützscheibe	Stödbricka Rondelle de support	1
49	410 101	Ball bearing 3308 A-2Z/C3 VT 113 Kugellager	Kullager Roulement a billes	1
50	410 081	Circlip Nutring	Låsring Circlip	1
51	410 093	Circlip Nutring	Låsring Circlip	1
52	410 022	O-ring 175,0x3.0 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
53	51 037 00	Spring Feder	Fjäder Ressort	1
54	410 091	O-ring 209,3x5,7 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
55	133 063	Inspection screw Inspektionsschraube	Inspektionsskruv Vis d'inspection	4
56	133 064	O-ring 19.2x3.0 O-Ring	O-ring Anneau torique	4

Item No	Part No.	Denomination	Benämning	Quantity
Pos Nr.	Detalj nr			Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre
57	51 039 02	Adapter Zwischenteil	Mellandel Adapteur	1
58	50 037 34	O-ring 10,3x2,4 O-Ring	O-ring Anneau torique	6
59	410 076	Hexagon head screw M10x45 Sechskantschraube	Sexkantskruv Vis a tête hexagonal	6
60	50 037 31	O-ring 359,3x5,7 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
61	51 028 20	Mechanical seal Gleitringdichtung	Plantätning Joint mecanique	1
62	51 063 32	Circlip Nutting	Låsring Circlip	1
63	410 106	Pressure equalizer Druckausgleicher	Tryckutjämnare Egalisateur	2
64	410 085	O-ring 246,0 x 4,0 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
65	410 097	O-ring 84,0x4.0 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
66	410 096	O-ring 11,6x2,9 O-Ring	O-ring Anneau torique	2
67	51 043 00	Seal housing cover Dichtungsgehäusedeckel	Tätningshuslock Boîtier de joint end	1
68	50 021 18	Hex. socket head screw M8x30 Innensechskantschraube	Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	2
69	410 120	Plastic plug Plastikpropf	Plastplugg Buchon	2
70	51 035 02	Sleeve Hülse	Hylsa Douille	1
71	51 036 00	Gland screw Verschraubung	Hylsskruv Ecrou de serrage	1
72		IMPELLER LAUFRAD	PUMPHJUL ROUE	1
		50 Hz	60 Hz	
	51 013 50	H	-	
	51 013 52	-	H	
	51 014 50	N	-	
	51 014 52	-	N	
73	132 424	Plain washer Scheibe	Rundbricka Rondelle	1
74	410 074	Hexagon head screw M12x80 Sechskantschraube	Sexkantskruv Vis a tête hexagonal	1

Item No	Part No.	Denomination	Benämning	Quantity
Pos Nr.	Detalj nr			Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre
75		DIFFUSER DIFFUSOR	LEDSKENEDEL DIFFUSEUR	1
	51 018 00	H		
	51 019 00	N		
76	132 424	Plain washer Scheibe	Rundbricka Rondelle	4
77	410 075	Hexagon head screw M12x110 Sechskantschraube	Sexkantskruv Vis a tête hexagonal	4
78		O-RING O-RING	O-RING ANNEAU TORIQUE	1
	132 314	N 189,3x5.7		
	132 422	H 219,3x5.7		
79		SUCTION COVER SAUGDECKEL	SUGLOCK FOND D'ASPIRATION	1
	51 042 00	N		
	51 040 00	H		
80	132 424	Plain washer Scheibe	Rundbricka Rondelle	4
81	410 073	Hexagon head screw M12x35 Sechskantschraube	Sexkantskruv Vis a tête hexagonal	4
82	51 045 00	Compensator Dämpfer	Dämpare Amortisseur	4
83	51 044 01	Strainer Sieb	Sil Crepine	1
84	410 011	Hexagon nut M12 Sechskantmutter	Sexkantmutter Ecrou hexagonal	4
500	51 069 00	O-RING KIT O-RINGSATZ	O-RINGSSATS JEU DE ANNEAUTORIQUE	1
4	50 897 00	U-ring U-Ring	U-ring Anneau-U	1
13	410 086	O-ring 49.5x3.0 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
26	132 422	O-ring 219,3x5,7 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
30	50 037 34	O-ring 10,3x2,4 O-Ring	O-ring Anneau torique	6
36	410 022	O-ring 175,0x3,0 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
38	51 059 00	Seal ring Dichtungsring	Tätningring Anneau de joint	1
40	51 059 00	Seal ring Dichtungsring	Tätningring Anneau de joint	1

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
43	410 084	O-ring 71,2x3.0 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
52	410 022	O-ring 175,0x3.0 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
54	410 091	O-ring 209,3x5,7 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
56	133 064	O-ring 19.2x3.0 O-Ring	O-ring Anneau torique	4
58	50 037 34	O-ring 10,3x2,4 O-Ring	O-ring Anneau torique	6
60	50 037 31	O-ring 359,3x5,7 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
64	410 085	O-ring 246,0 x 4,0 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
65	410 097	O-ring 84,0x4.0 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
66	410 096	O-ring 11,6x2,9 O-Ring	O-ring Anneau torique	2
78	132 314	O-ring 189,3x5.7 O-Ring	O-ring Anneau torique	1
78	132 422	O-Ring 219,3x5.7 O-Ring	O-Ring Anneau torique	1
600	51 075 00	BASIC REPAIR KIT GRUNDREPARATURSATZ	GRUNDREPARATIONSSATS KIT PALIER	
44	410 100	Ball bearing 3306 A-2Z/C3 VT 113 Kugellager	Kullager Roulement a billes	1
49	410 101	Ball bearing 3308 A-2Z/C3 VT 113 Kugellager	Kullager Roulement a billes	1
61	51 028 20	Mechanical seal Gleitringdichtung	Plantätning Joint mecanique	1
63	410 106	Pressure equalizer Druckausgleicher	Tryckutjämnare Egalisateur	2
500	51 069 00	O-ring kit O-Ringsatz	O-ringsatts Jeu de anneau torique	1

Item No	Part No.			Quantity
Pos Nr.	Detalj nr	Denomination	Benämning	Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre

CONTACTOR KIT
KONTAKTORSATZ

KONTAKTORSATS
CONTACTEUR, JEU

50 993 04 500V D 50Hz (13 - 19 A)

50 905 02	Motor protector Motorschutz	Motorskydd Avec Disjoncteur	1
410 142	Contacteur Kontaktor	Kontaktor Contacteur	1
410 143	Overload relay Überstromselbstauslöser	Överströmsrelä Relais de surintensité	1
50 995 00	Mounting plate Montageblech	Montageplåt Plaque pour montage	1
410 008	HEX.socket HD screw M4x16 Innensechskantschraube	Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	4
410 012	Lock nut M4 Sicherungsmutter	Låsmutter Ecrou de blocage	4
51 076 00	Cable set Kabelsatz	Kabelsats Jeu du câble	1

50 993 07 380-400V D 60Hz (18 - 25 A) Not CSA approved

50 905 04	Motor protector Motorschutz	Motorskydd Avec Disjoncteur	1
410 144	Contacteur Kontaktor	Kontaktor Contacteur	1
410 102	Overload relay Überstromselbstauslöser	Överströmsrelä Relais de surintensité	1
50 995 00	Mounting plate Montageblech	Montageplåt Plaque pour montage	1
410 008	HEX.socket HD screw M4x16 Innensechskantschraube	Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	4
410 012	Lock nut M4 Sicherungsmutter	Låsmutter Ecrou de blocage	4
51 076 00	Cable set Kabelsatz	Kabelsats Jeu du câble	1

Item No	Part No.	Denomination	Benämning	Quantity
Pos Nr.	Detalj nr			Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre
50 993 09	550V D 50Hz (13 - 19 A)			
50 905 02	Motor protector Motorschutz		Motorskydd Avec Disjoncteur	1
410 145	Contactor Kontaktor		Kontaktor Contacteur	1
410 143	Overload relay Überstromselbstausslöser		Överströmsrelä Relais de surintensité	1
50 995 00	Mounting plate Montageblech		Montageplåt Plaque pour montage	1
410 008	HEX.socket HD screw M4x16 Innensechskantschraube		Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	4
410 012	Lock nut M4 Sicherungsmutter		Låsmutter Ecrou de blocage	4
51 076 00	Cable set Kabelsatz		Kabelsats Jeu du câble	1
50 993 11	380-400V D 50Hz (18 - 25 A)			
50 905 01	Motor protector Motorschutz		Motorskydd Avec Disjoncteur	1
410 147	Contactor Kontaktor		Kontaktor Contacteur	1
410 102	Overload relay Überstromselbstausslöser		Överströmsrelä Relais de surintensité	1
50 995 00	Mounting plate Montageblech		Montageplåt Plaque pour montage	1
410 008	HEX.socket HD screw M4x16 Innensechskantschraube		Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	4
410 012	Lock nut M4 Sicherungsmutter		Låsmutter Ecrou de blocage	4
51 076 00	Cable set Kabelsatz		Kabelsats Jeu du câble	1
50 993 13	415-440V D 50Hz (18 - 25 A)			
50 905 01	Motor protector Motorschutz		Motorskydd Avec Disjoncteur	1
410 148	Contactor Kontaktor		Kontaktor Contacteur	1
410 102	Overload relay Überstromselbstausslöser		Överströmsrelä Relais de surintensité	1
50 995 00	Mounting plate Montageblech		Montageplåt Plaque pour montage	1
410 008	HEX.socket HD screw M4x16 Innensechskantschraube		Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	4
410 012	Lock nut M4 Sicherungsmutter		Låsmutter Ecrou de blocage	4
51 076 00	Cable set Kabelsatz		Kabelsats Jeu du câble	1

Item No	Part No.	Denomination	Benämning	Quantity
Pos Nr.	Detalj nr			Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre
50 993 14	200-220V D 60Hz (29 - 42 A)			
50 905 03	Motor protector Motorschutz		Motorskydd Avec Disjoncteur	1
410 149	Contacteur Kontaktor		Kontaktor Contacteur	1
410 150	Overload relay Überstromselbstausslöser		Överströmsrelä Relais de surintensité	1
50 995 00	Mounting plate Montageblech		Montageplåt Plaque pour montage	1
410 008	HEX.socket HD screw M4x16 Innensechskantschraube		Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	4
410 012	Lock nut M4 Sicherungsmutter		Låsmutter Ecrou de blocage	4
51 076 00	Cable set Kabelsatz		Kabelsats Jeu du câble	1
50 993 18	240V D 50Hz (29 - 42 A)			
50 905 00	Motor protector Motorschutz		Motorskydd Avec Disjoncteur	1
410 151	Contacteur Kontaktor		Kontaktor Contacteur	1
410 150	Overload relay Überstromselbstausslöser		Överströmsrelä Relais de surintensité	1
50 995 00	Mounting plate Montageblech		Montageplåt Plaque pour montage	1
410 008	HEX.socket HD screw M4x16 Innensechskantschraube		Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	4
410 012	Lock nut M4 Sicherungsmutter		Låsmutter Ecrou de blocage	4
51 076 00	Cable set Kabelsatz		Kabelsats Jeu du câble	1
50 993 21	220-230V D 50Hz (29- 42 A)			
50 905 00	Motor protector Motorschutz		Motorskydd Avec Disjoncteur	1
410 152	Contacteur Kontaktor		Kontaktor Contacteur	1
410 150	Overload relay Überstromselbstausslöser		Överströmsrelä Relais de surintensité	1
50 995 00	Mounting plate Montageblech		Montageplåt Plaque pour montage	1
410 008	HEX.socket HD screw M4x16 Innensechskantschraube		Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	4
410 012	Lock nut M4 Sicherungsmutter		Låsmutter Ecrou de blocage	4
51 076 00	Cable set Kabelsatz		Kabelsats Jeu du câble	1

Item No	Part No.	Denomination	Benämning	Quantity
Pos Nr.	Detalj nr			Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre
50 993 22	380-400V D 60Hz (18 - 25 A)			
50 905 04	Motor protector Motorschutz		Motorskydd Avec Disjoncteur	1
410 145	Contactor Kontaktor		Kontaktor Contacteur	1
410 102	Overload relay Überstromselbstausslöser		Överströmsrelä Relais de surintensité	1
50 995 00	Mounting plate Montageblech		Montageplåt Plaque pour montage	1
410 008	HEX.socket HD screw M4x16 Innensechskantschraube		Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	4
410 012	Lock nut M4 Sicherungsmutter		Låsmutter Ecrou de blocage	4
51 076 00	Cable set Kabelsatz		Kabelsats Jeu du câble	1
50 993 23	440-480V D 60Hz (13 - 19 A)			
50 905 04	Motor protector Motorschutz		Motorskydd Avec Disjoncteur	1
410 145	Contactor Kontaktor		Kontaktor Contacteur	1
410 143	Overload relay Überstromselbstausslöser		Överströmsrelä Relais de surintensité	1
50 995 00	Mounting plate Montageblech		Montageplåt Plaque pour montage	1
410 008	HEX.socket HD screw M4x16 Innensechskantschraube		Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	4
410 012	Lock nut M4 Sicherungsmutter		Låsmutter Ecrou de blocage	4
51 076 00	Cable set Kabelsatz		Kabelsats Jeu du câble	1
50 993 24	575-600V D 60Hz (13 - 19 A)			
50 905 05	Motor protector Motorschutz		Motorskydd Avec Disjoncteur	1
410 145	Contactor Kontaktor		Kontaktor Contacteur	1
410 143	Overload relay Überstromselbstausslöser		Överströmsrelä Relais de surintensité	1
50 995 00	Mounting plate Montageblech		Montageplåt Plaque pour montage	1
410 008	HEX.socket HD screw M4x16 Innensechskantschraube		Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	4
410 012	Lock nut M4 Sicherungsmutter		Låsmutter Ecrou de blocage	4
51 076 00	Cable set Kabelsatz		Kabelsats Jeu du câble	1

Item No	Part No.			Quantity
Pos Nr.	Detalj nr	Denomination	Benämning	Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre

50 993 25 440-480V YSER 60Hz (29 - 42 A)

50 905 04	Motor protector Motorschutz	Motorskydd Avec Disjoncteur	1
410 152	Contacteur Kontaktor	Kontaktor Contacteur	1
410 150	Overload relay Überstromselbstauslöser	Överströmsrelä Relais de surintensité	1
50 995 00	Mounting plate Montageblech	Montageplåt Plaque pour montage	1
410 008	HEX.socket HD screw M4x16 Innensechskantschraube	Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	4
410 012	Lock nut M4 Sicherungsmutter	Låsmutter Ecrou de blocage	4
51 076 00	Cable set Kabelsatz	Kabelsats Jeu du câble	1

50 999 00 380V Y/D 50Hz

50 034 01	Motor protector Motorschutz	Motorskydd Avec Disjoncteur	1
410 146	Contacteur Kontaktor	Kontaktor Contacteur	3
50 148 02	Overload relay Überstromselbstauslöser	Överströmsrelä Relais de surintensité	1
50 998 00	Mounting plate Montageblech	Montageplåt Plaque pour montage	1
410 008	HEX.socket HD screw M4x16 Innensechskantschraube	Sexkanthålskruv Vis a tête ronde	8
410 012	Lock nut M4 Sicherungsmutter	Låsmutter Ecrou de blocage	8
51 001 01	Connection plate Kupplungsschild	Kopplingsskylt Plaque de branchement	1
51 002 01	Cable set Kabelsatz	Kabelsats Jeu du câble	1

Item No	Part No.			Quantity
Pos Nr.	Detalj nr	Denomination	Benämning	Antal
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Désignation	Anzahl
N° de repérage	N° de pièce			Nombre

Accessories	Tillbehör
Zubehör	Accessoires

51 081 00	Anode unit Anodeeinheit	Anodenhet Anode-unité
-----------	----------------------------	--------------------------

